***Bain linguistique – Phrases de premier secours / Sprachbad – Erste-Hilfe-Sätze***

|  |  |
| --- | --- |
| **Le premier jour** | **Der erste Tag** |
| Bonjour Madame, Monsieur, je suis XY, l'élève de Bâle. | Guten Tag, ich bin XY, der Schüler/die Schülerin aus Basel/Riehen |
| Salut, je m'appelle XY, et toi? | Hallo, ich heisse XY, und du? |
| Je ne comprends pas. Pourriez-vous répéter, s'il vous plaît? | Ich verstehe nicht, können Sie bitte wiederholen? |
| Je ne comprends pas. Tu peux parler un peu plus lentement, s'il te plaît? | Ich verstehe nicht, kannst du ein bisschen langsamer sprechen, bitte. |
| Tu m'accompagnes à la récréation? | Begleitest du mich in die Pause? |
| Tu m'accompages à la cantine? | Begleitest du mich in die Kantine? |
| Où sont les toilettes? | Wo sind die Toiletten? |
| Où est notre prochain cours? | Wo findet unsere nächste Stunde statt? |
|  |  |
|  |  |
| **Et plus tard en cours...** | **Und später im Unterricht...** |
| Pardon, Madame, Monsieur, je n'ai pas reçu la feuille. | Entschuldigung, ich habe das Blatt nicht bekommen. |
| Madame, Monsieur, pourriez-vous m'aider s'il vous plaît? | Können Sie mir bitte helfen? |
| Tu peux m'aider s'il te plaît? | Kannst du mir bitte helfen? |
| Qu’est-ce que je dois faire? | Was muss ich machen? |
| Comment je dois faire? | Wie soll ich das machen? |
| Est-ce que je peux aller aux toilettes, s'il vous plaît? | Kann ich bitte auf die Toilette? |
|  |  |
|  |  |
| **Et plus tard pendant la récréation...** | **Und später in der Pause...** |
| Tu veux un peu de chocolat, un biscuit, une mandarine? | Magst du ein wenig Schokolade, ein Gutzi, eine Mandarine? |
| Je voudrais un petit pain au chocolat, s.v.p./s.t.p. | Ich hätte gern ein Schokoladebrötchen, bitte. |
| On va où? | Wohin gehen wir? |
| Tu viens me voir à Bâle? | Kommst du mich in Basel besuchen? |
| Samedi, par exemple. | Am Samstag, zum Beispiel. |
| On peut faire les magasins. | Wir können lädele. |
| Tu viens au match de foot / à la piscine avec moi? | Kommst du mit mir an den Match / ins Schwimmbad? |
| J'aime... | Ich mag... |
| Je n'aime pas... | Ich mag nicht... |
| Qu'est-ce que tu fais quand tu n'as pas classe? | Was machst du, wenn du keine Schule hast? |
| Tu aimes l'allemand? | Magst du Deutsch? |
| Pourquoi? | Warum? |
| Pourquoi pas? | Warum nicht? |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |